

## 2014 年 トロント日本商工会 活動報告

### 全体イベント

1月24日 2014年度新年懇親会



3月14日 年次会員総会



5月25日 第18回総領事杯親睦チャリティーゴルフ大会  
(於: Lionhead Golf Club)



### セミナー・講演会

#### 会員向けビジネスセミナー

- 1月30日 Davis LLP 共催:「就労査証移民法アップデートセミナー」
- 2月11日 PricewaterhouseCoopers LLP 共催  
北米自動車産業のアップデートセミナー2014
- 3月14日 歴史学者 北川智子氏講演会
- 4月8日 シスコシステム社 Carlos Dominguez 氏講演会とショールーム見学会
- 4月16日 歴史学者 北川智子氏講演会 DVD 上映会
- 6月6日 Deloitte LLP 共催第3回マネジメント向けセミナー:  
在加日本企業のマネジメントに求められるカナダ最新ビジネス基礎知識
- 6月11日 Dentons Canada LLP 共催  
カナダエネルギー産業セミナー
- 7月17日 Dentsubos 共催  
広告セミナー:カナダ人に効く広告、効かない広告
- 8月28日 日立建機トラック工場見学会
- 9月19日 オンタリオ政府協力 オンタリオ州経済セミナー
- 9月29日 PricewaterhouseCoopers LLP 共催  
移民法、個人税務セミナー
- 10月17日 Davis LLP 共催  
労働雇用法アップデートと職場ハラスメントセミナー
- 10月29日 Torys LLP 共催 会社法務アップデートセミナー
- 11月28日 Deloitte LLP 共催  
会計・税務・移民法の基本&アップデートセミナー

#### コミュニティ生活セミナー

- 7月5日 日本語による医療制度セミナー(シックキッズ協力)
- 8月25日 第2回現地校生活セミナー(TDSB 協力)
- 9月6日 第4回 日本語での交通法規セミナー(トロント市警察協力)
- 10/11, 11/19 医療制度 DVD セミナー
- 11月14日 交通法規 DVD セミナー

### 協賛イベント

- 1月30日 Japan Society 主催 商工会協賛  
「エアカナダ CEO、Calin Rovinescu 氏講演会」
- 4月10日 Japan Society /国際交流基金主催 商工会協賛  
「奥田紀宏在カナダ大使講演会」

- 8月14日 Japan Society/国際交流基金主催 商工会共催  
「中谷義雄氏講演会」
- 9月19日 Japan Society 主催 商工会協賛  
「Mackenzie Clugston 駐日カナダ大使講演会」
- 10月7日 Japan Society 主催 商工会協賛  
「慶応大学名誉教授 Robert Tobin 氏講演会」

### その他会員サービス

毎月ウェブ会報誌「とりりあむ」を発行  
トロントボードオブトレード賞金調査 閲覧  
主要経済指標速報をメールにて配信  
セミナー資料・イベント情報等をウェブサイトに掲載  
セミナー・講演会 DVD 配布

### コミュニティ貢献、団体交流会

#### 現地校教員派遣プログラム IEJ (International Educators to Japan)

6月22日~7月3日 現地校教員を日本へ派遣

#### 寄付金寄贈

(2014年度商工会新年懇親会募金)  
Toronto Japanese Language School と  
Japanese Social Service に寄贈  
(第18回商工会ゴルフ大会募金)  
SickKids Foundation と  
Holland Bloorview Kids Rehabilitation Hospital Foundatio に寄贈



### 会員交流会

- 3月14日 会員懇親会
- 11月18日 少数駐在員企業意見交換会
- 11月21日 新規入会会員懇親会
- 12月5日 商工会忘年会
- 懇親昼食会**  
2月、3月、5月、6月、9月、10月に  
マーカム・ミシサガ・ダウンタウン地区にてそれぞれ開催
- 茶話会(女性会員と奥様の会)**  
3月20日 3月度茶話会  
5月27日 5月度茶話会+ 日本語での無料ヨガレッスン  
8月27日 8月度茶話会+ アクセサリー製作クラス
- 10月21日 10月度茶話会
- 12月2日 茶話会忘年ランチ会



### 家族イベント

- 1,2,3 & 4月 NHL, AHL ホッケー試合観戦
- 2月2,16&23日 アイスフィッシング体験ツアー
- 3月16日 メープルシロップ採取体験ツアー
- 6月14日 FIFA ワールドカップ試合観戦
- 6月24&25日 MLB ブルージェイズ  
試合観戦
- 10月12&19日 シルクドソレイユ鑑劇



### 教育部

#### トロント補習授業校

- 3月15日 卒業式
- 4月5日 入学式
- 2月、3月、5月、7月、9月、12月 運営委員会



# Toronto Japanese Association of Commerce & Industry Activities Report 2014

## Major Events

Jan. 24 2014 New Year's Reception



Mar. 14 Annual General Meeting



May. 25 18<sup>th</sup> Charity Golf  
Tournament  
(Lionhead Golf Club)



## Seminars / Guest Speaker Events

### Business Seminars for Members

Jan. 30 Immigration, Work Permit and Business Visitor  
Permit Procedures Seminar Co-hosted by Davis LLP

Feb. 11 Automobile Industry Update Seminar Co-hosted by  
PricewaterhouseCoopers LLP

Mar. 14 Lecture meeting:  
Dr. Tomoko Kitagawa (Historical Scholar)

Apr. 8 Cisco Systems Technology Briefing and  
Demonstration

Apr. 16 Lecture meeting DVD screening  
Dr. Tomoko Kitagawa (Historical Scholar)

Jun. 6 Management Seminar : Canadian Business Basic for  
Japanese Managements, Co-hosted by Deloitte LLP

Jun. 11 Update on Canadian Energy Industry Seminar, Co-  
hosted by Dentons Canada LLP

Jul. 17 Advertisement Seminar Co-hosted by Dentsubos

Aug. 28 Hitachi Construction Truck Manufacturing  
Factory Tour

Sep. 19 Ontario Economic Outlook Seminar by Gov. of ON.

Sep. 29 Immigration and Personal tax seminar  
Co-hosted by PwC

Oct. 17 Employment Law Seminar : Workplace Harassment  
Co-hosted Davis LLP

Oct. 29 Business Law Update Seminar, co-hosted by Torys  
LLP

Nov. 28 Accounting, tax, immigration law update seminar,  
co-hosted by Deloitte LLP

### Community Seminars

Jul. 5 OHIP System seminar cooperated with SickKids  
Hospital

Aug. 25 Ontario Education System Seminar cooperated with  
TDSB

Sep. 6 Highway Traffic Act and Safety Seminar cooperated  
with Toronto Police Service

Oct. 11 DVD Seminar (OHIP System)  
& Nov. 19

Nov. 14 DVD Seminar (Highway Traffic Act)

### Co-Host Events

Jan. 30 Lecture meeting : Mr. Calin Rovinescu, Air Canada,  
President and CEO hosted by Japan Society

Apr. 10 Lecture meeting: Hon. Norihiro Okuda, Ambassador  
of Japan to Canada hosted by Japan Society & Japan  
Foundation Toronto

Aug. 14 Lecture meeting: Mr. Yoshio Nakatani  
hosted by Japan Society & Japan Foundation Toronto

Sep. 19 Lecture meeting: Hon. Mackenzie Clugston,  
Ambassador of Canada to Japan hosted by Japan  
Society

Oct. 7 Lecture meeting: Dr. Robert Tobin, Emeritus  
Professor of Keio University hosted by Japan Society

## Other Member Services

Monthly Web Magazine "Trillium"

TRBOT Compensation Survey available at office

Economic Data Flash E-mail

Seminar materials available on members-only webpage

Seminar DVDs distribution

## Community relations

### IEJ (International Educators to Japan)

Jun. 22 to Jul. 3 Local school teacher to Japan

### Donation

(From 2014 new year party)

Toronto Japanese Language School  
/Japanese Social Service

(From 2014 Charity golf tournament)

SickKids Foundation

/Holland Bloorview Kids Rehabilitation Hospital Foundation



## Networking Events

Mar. 14 Annual members networking party

Nov. 18 Networking for Japanese firms having only a few  
Japanese members

Nov. 21 New Members Networking

Dec. 5 Year End Party

### Networking Lunch

Feb. Mar. May. Jun. Sep. Oct. at downtown, Markham and  
Mississauga

### Sawa-Kai (Ladies only)

Mar. 20 Sawa-Kai

May. 27 Sawa-kai & Yoga class

Aug. 27 Sawa-Kai & Accessory making

Oct. 21 Sawa-Kai

Dec. 2 Sawa-Kai year end Lunch



## Family Events

Jan.-Apr. NHL, AHL Hockey Games watching

Feb. 2, 16 & 23 Ice Fishing Tour

Mar. 16 Sugar Shack (Maple syrup) tour

Jun. 14 FIFA World Cup games watching

Jun. 24&25 MLB Blue Jays games watching

Oct. 12&19 Cirque du Soleil watching



## Education

### The Japanese School of Toronto Shokokai Inc.

Mar. 15 Graduation Ceremony

Apr. 5 Enrolment Ceremony

Board Meetings in Feb. Mar. May., Jul., Sep. and Dec.

